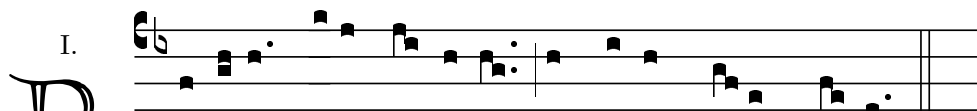


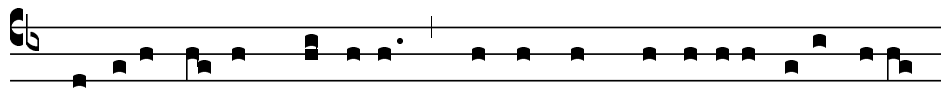
- | | |
|--|---|
| <p>3. Veni, O Jesse Vírgula;
Ex hostis tuos úngula,
De specu tuos tártari
Educ, et antro bárathri.</p> | <p>3. <i>O come Thou Rod of Jesse free
Thine own from Satan's tyranny;
From depths of hell Thy people save
and give them vict'ry o'er the grave.</i></p> |
| <p>4. Veni, Clavis Dauidica,
Regna reclúde cáelica,
Fac iter tutum supérnum,
Et claude vias ínferum.</p> | <p>4. <i>O come Thou Key of David, come
And open wide our heavnely home;
Make safe the way that leads on high
And close the path to misery.</i></p> |
| <p>5. Veni, veni, O Oriens;
Soláre nos advéniens;
Noctis depelle nebulas
Dirasque noctis ténebras.</p> | <p>5. <i>O come, Thou Dayspring, come and
cheer
Our spirits by Thine advent here;
Disperse the gloomy clouds of night
And death's dark shadows put to flight.</i></p> |
| <p>6. Veni, veni, Rex géntium
Veni, Redémptor ómnium.
Ut salvas tuos fámulos
Peccáti sibi cóncios.</p> | <p>6. <i>O come, Desire of Nations bind
In one the hearts of all mankind,
Bid Thou our sad divisions cease,
And be Thyself our King of Peace.</i></p> |
| <p>7. Veni, veni Emmánuel;
Captívum solve Israel
Qui gemit in exílio
Privátus Dei fílio.</p> | <p>7. <i>O come, O come, Emmanuel,
And ransom captive Israel,
That mourns in lonely exile here
Until the Son of God appear.</i></p> |

Translated by J. M. Neale and others

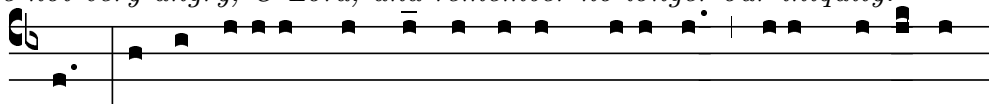
Rorate caeli desuper



Oráte cæli dé-super, et nubes plu-ant justum
Drop down dew, ye heavens, from above, and let the clouds rain the just.



1. Ne irascá-ris Dómine, ne ultra memínaris iniquitá-
Be not very angry, O Lord, and remember no longer our iniquity:



tis : ecce cívitas Sancti facta est desérta : Si-on de-sérta
The city of Thy sanctuary is become a desert, Sion is made



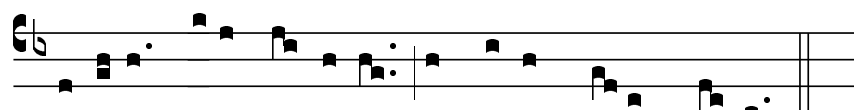
facta est: Jerúsalem desolá- ta est: domus sanctificati-ónis
a desert, Jerusalem is desolate, the house of our holiness,



tu-æ et glóri-æ tu-æ, ubi lauda-vérunt te patres nostri.
and of our glory, where our fathers praised Thee.

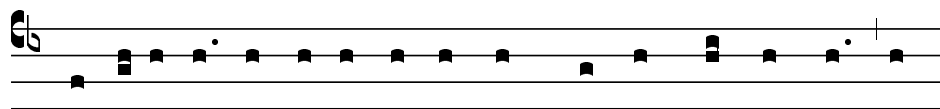
I.

R

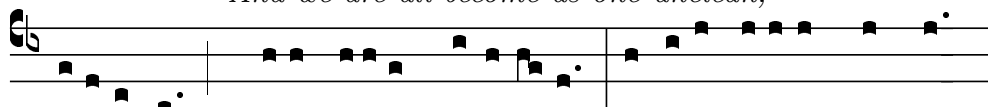


Oráte cæli dé- super, et nubes plu- ant justum

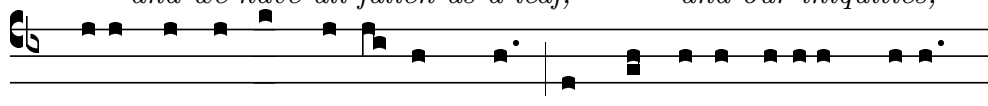
Drop down dew, ye heavens, from above, and let the clouds rain the just.



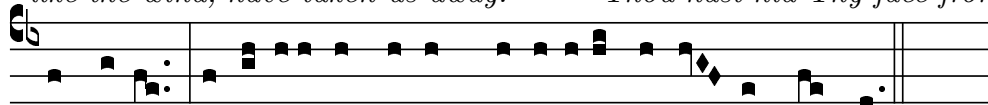
2. Peccávimus, et facti sumus tamquam immúndus nos, et
And we are all become as one unclean,



cecídimus quasi fóli-um univérsi: et iniquitátes nostræ
and we have all fallen as a leaf, and our iniquities,

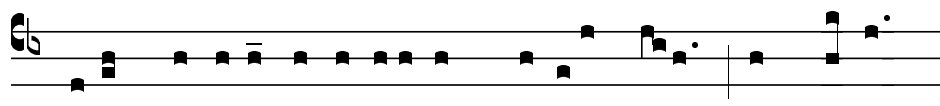


quasi ventus abstu-lé- runt nos: abscondísti fáci-em tu-am
like the wind, have taken us away. Thou hast hid Thy face from

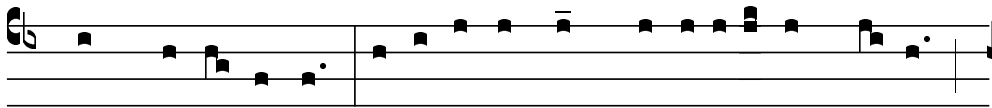


a nobis, et allisísti nos in manu iniqui-tá- tis nostræ.
us, and hast crushed us in the hand of our iniquity.

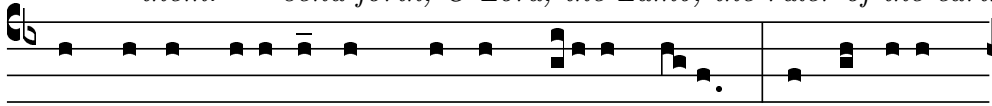
Rorate.



3. Vide Domine afflicti-ónem pópuli tu-i, et mitte
See, O Lord, the afflictions of Thy people, and relieve



quem missú-rus es: emítte Agnum dominató-rem terræ,
them: send forth, O Lord, the Lamb, the ruler of the earth,

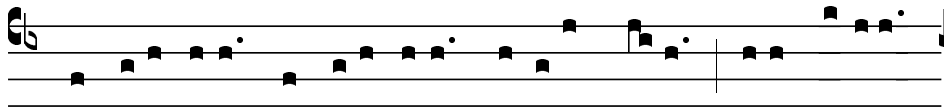


de petra desértil ad montem fíli-æ Si-on: ut áuferat
from Petra of the desert, to the mount of the daughter of Sion: and



ipse jugum captivitá- tis nostræ.
He shall take away our yokes that hold us captive.

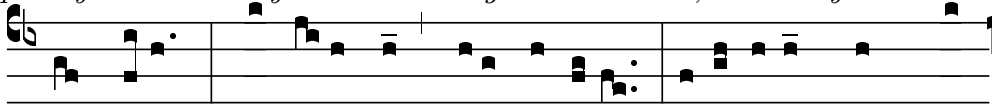
Rorate.



4. Consolámini, consolámini, pópule me-us: cito véni-et
Be comforted, be comforted, my people: thy salvation shall come



salus tu-a: quare mœróre consúmeris, qui-a inno-vávit
quickly to thee: why does mourning consume thee, because your sadness



te dolor? Salvábo te, noli timere, ego enim sum Dó-
is renewed? I will save thee, be not thou afraid, for I am the



minus De-us tu-us, Sanctus Isra-ël, redémptor tu-us.
Lord thy God, the holy one of Israel, thy redeemer.

Rorate.